



13 de noviembre de 2020

Hola, familias del Distrito Escolar Unificado de Scottsdale.

Mientras nuestros pensamientos se dirigen a la época del año en la que tradicionalmente nos reunimos con nuestra familia extendida y amigos, nos gustaría aprovechar esta oportunidad para compartir lo agradecidos que estamos con todos ustedes que se han unido a nosotros en este impredecible viaje a lo largo del 2020. Agradecemos todo lo que han hecho, y con las tendencias de nuestra [métricas de COVID-19](#) en todo el país, el Estado y en nuestra comunidad local, todo lo que está por delante de nosotros.

Cuarentena voluntaria de dos semanas

Si se van a reunir en un grupo grande, viajar o asistir a eventos con mucha gente, les pedimos que tomen precauciones adicionales cuando se trate de distanciarse, usar una máscara y mantener las manos limpias para disminuir la propagación del coronavirus. Para ayudar a mantener sanos a nuestros estudiantes, maestros y personal escolar, y para que las escuelas estén abiertas para el aprendizaje y las actividades en el plantel escolar, le pedimos a cada familia que viaje o asista a una gran reunión para el día de Acción de Gracias que ponga voluntariamente en cuarentena a sus estudiantes del Distrito Escolar Unificado de Scottsdale (SUSD, en inglés) en sus casas durante las dos semanas siguientes a la última fecha del viaje. Nos damos cuenta de que esto presenta un inconveniente temporal. Sin embargo, con la cooperación de todos y con la vigilancia de sus hogares para detectar síntomas de enfermedad, como el resfrío, la gripe y el COVID-19, juntos podemos contribuir a una comunidad sana y segura. Si observan algún síntoma de enfermedad en su hogar, les pedimos que por favor mantengan a su estudiante fuera del plantel escolar. Cualquier estudiante o empleado que presente síntomas de enfermedad en las instalaciones del SUSD será enviado con la enfermera escolar para su evaluación y seguimiento.

Pruebas de COVID-19 disponibles en el SUSD

Nos complace anunciar que el Distrito se ha asociado con [Embry Women's Health](#) para realizar pruebas de antígenos de COVID-19, sin costo alguno cinco días a la semana en la [Academia de Aprendizaje Oak](#), 7501 E. Oak St. La clínica de servicio en carro está abierta de 7 a.m. a 7 p.m. de lunes a viernes. La prueba del hisopado nasal es capaz de detectar las infecciones actuales de COVID-19. Los resultados se reportan dentro de 36 a 72 horas. Lea más sobre el servicio de salud pública gratuito de Embry para nuestra comunidad [aquí](#).

Actualización de COVID por parte del Dr. Menzel

Aunque ha habido un aumento en las métricas de salud pública, el SUSD no ha tomado la decisión de volver al aprendizaje en línea en este momento. Puede que se pregunte por qué. Hay múltiples factores que entran en juego con respecto a la decisión de si y cuándo volver al aprendizaje en línea. Aquí hay algunos puntos útiles para tener en cuenta mientras navegamos por este período de creciente gravedad de COVID-19 en nuestra área:

- Las decisiones de volver al aprendizaje en línea se tomarán escuela por escuela.
- Los puntos de referencia de difusión comunitaria (casos por 100,000 y tasa de positividad) serán monitoreados en los códigos postales del SUSD y en el condado Maricopa. La tercera métrica de referencia (tasa de hospitalización de COVID-19) no se utilizará como razón para volver al aprendizaje en línea si los otros factores que estamos monitoreando justifican una decisión diferente.
- El número de casos positivos en un edificio y la evidencia de la propagación dentro del edificio son también factores importantes con respecto a si continuar con la educación en persona o volver a en línea. Hasta la fecha, el número de casos sigue siendo relativamente bajo en nuestros edificios con muy poca evidencia de propagación, lo que significa que nuestras estrategias de mitigación están funcionando.

Estamos supervisando regularmente los datos y consultando con los funcionarios de salud pública para asegurarnos de que tomemos la mejor decisión posible teniendo en cuenta todos estos factores.

Planificación para el segundo semestre

Los preparativos para el segundo semestre están en marcha. Asegúrese de leer nuestro documento de Preguntas y Respuestas en [inglés](#) y [español](#). Será actualizado cada semana con información más actualizada. También pueden encontrarlo en línea en www.susd.org/Briefings. Si desean compartir sus ideas sobre el calendario del próximo año escolar, visiten la aplicación "Let's Talk" del Distrito en www.susd.org/LetsTalk, seleccionando "Teaching and Learning".

Calendario del año escolar 2021-2022

El SUSD tiene un comité del calendario que presentará una recomendación a la Junta Directiva del SUSD en enero para el año escolar 2021-2022. El comité del calendario tiene la tarea de desarrollar calendarios que se adhieran a los requisitos de las leyes estatales, días festivos legales y que consideren las observancias religiosas. El comité se está comunicando con los grupos de interés para reunir información durante las próximas semanas. Si desean compartir sus ideas sobre el calendario del próximo año escolar con nosotros, pueden hacerlo a través de la aplicación "Let's Talk" del Distrito en www.susd.org/LetsTalk, seleccionando "Teaching and Learning".

Maestros sustitutos

El Distrito Escolar Unificado de Scottsdale (SUSD) ahora está ofreciendo la oportunidad a los miembros de la comunidad de recibir una Certificación de Maestro Sustituto de Emergencia para convertirse en un maestro sustituto temporal del SUSD. Si está interesado en convertirse en un maestro sustituto, por favor visite www.susd.org/Jobs o contacten a Karly Meza en kmeza@susd.org para más información. Los requisitos para solicitar la certificación temporal incluyen un diploma de secundaria y una tarjeta de verificación de las huellas dactilares. Un Certificado de Maestro Sustituto de Emergencia le permitirá sustituir a un maestro por 120 días durante un año escolar. Los Certificados de Maestros Sustitutos, sobre una base que no sea de emergencia, pueden obtenerse con un certificado de licenciatura y una tarjeta de verificación de las huellas dactilares, y son válidos por seis años.

¿Preguntas, comentarios o necesitan ayuda? ¡Hablemos!

Agradecemos la oportunidad de escuchar directamente de ustedes. También sabemos que agradecen una respuesta directa de la persona en el SUSD que está mejor equipada y capacitada con la información correcta. Por eso les pedimos que envíen sus preguntas, comentarios y sugerencias a través de la aplicación "Let's Talk" en nuestro sitio web en www.susd.org/LetsTalk.

Esperamos traerles otra actualización la semana que viene, la última en noviembre, debido a la próxima festividad de Acción de Gracias. Haremos una pausa para tomarnos un tiempo para reflexionar y observar el día feriado del miércoles 25 de noviembre hasta el viernes 27 de noviembre. Reanudaremos nuestro horario normal el lunes 30 de noviembre.

En agradecimiento,

El [Equipo de Liderazgo](#) del Distrito Escolar Unificado de Scottsdale

Recuerden - sólo hay una fuente oficial de información del SUSD sobre COVID-19 en el Internet: el sitio web del SUSD en www.susd.org/COVID19. Aquí hay algunos ejemplos de lo que está disponible en esa sección de nuestro sitio web:

- **Informes:** Las copias oficiales de los informes semanales del Distrito para los padres del SUSD. Esta página es directamente accesible en www.susd.org/Briefings.
- **Cierre de plantel escolar:** En caso de que haya un cierre de cualquier plantel escolar del SUSD, se incluirá en esta página inmediatamente. Esta página es directamente accesible en www.susd.org/Closures.
- **Tablero de casos de COVID-19:** Un recuento detallado de los casos actuales y pasados, conocidos y confirmados por un laboratorio de COVID-19, por edificio. Estos datos se actualizan semanalmente, los viernes. Se puede acceder directamente a la página www.susd.org/Dashboard.

- **Plan de respuesta de COVID-19:** Una descripción detallada de cómo responderá el SUSD cuando se identifique un caso conocido de COVID-19 o cuando se produzca el contacto con un caso sospechado. Se puede acceder directamente a esta página en www.susd.org/COVIDPlan.
- **Métricas:** Las métricas de salud por código postal, actualizadas cada semana, los jueves. Esta página es directamente accesible en www.susd.org/Metrics.